

15. Зенкин С. Н. Послесловие переводчика // Делез Ж., Гваттари Ф. Что такое философия? СПб.: Алетейя, 1998. С. 282.
 16. Белинский В.Г. Избранные соч. М.-Л., 1949. С. 286.
 17. Володин А.И. Гегель и русская социалистическая мысль XIX века. М., 1973. С.128.

18. Катаева Н.М. Русский концепт ВОЛЯ: от словаря – к тексту. Автореф. дисс. канд. филол. наук. Екатеринбург, 2004; Ее же. Воля//Антология концептов/ Под ред. В.И.Карасика, И.А.Стернина. М., 2007. С.33-43.

В.С. Никонов

НАПРАВЛЕНИЯ ДИСКУРС-ИССЛЕДОВАНИЙ В ГЕРМАНИИ

Никонов
Владимир Сергеевич

магистр политологии,
УрГУ

E-mail:
perekrestok@gmail.
com

В Германии дискурс-анализ активно развивается и внедряется в исследования с начала 90-х годов XX века. Можно выделить два основных направления в немецких дискурс-исследованиях, отличающихся, главным образом, своим отношением к языковой стороне дискурса и к пониманию дискурса как такового.

К **первому направлению** относятся, прежде всего, прикладное исследование дискурса (**angewandte Diskursforschung**) и лингвистический дискурс-анализа (**linguistische Diskursanalyse**), в основе которых лежит классический анализ текста.

Среди сторонников прикладных дискурс-исследований следует назвать **Г.Брюннер, Р.Филера, В.Киндта**. Лингвистическим дискурс-анализом в Германии занимаются **Дитрих Буссе, Фритц Херманнс, Вольфганг Тойберт, Георг Штётцель**. В этом же направлении работает и **Маттиас Юнг** с коллегами, которые применяют для изучения миграционного дискурса так называемый «корпусно-ориентированный» дискурс-анализ (**korpusorientierte Diskursanalyse**), относящийся к сфере «корпусной лингвистики».

Второе направление, а именно общественно-научный дискурс-анализ (**sozialwissenschaftliche**

Diskursanalyse), образуют сторонники традиций **М.Фуко**. К этому направлению можно отнести как критический дискурс-анализ (**Critical Discourse Analysis**), так и дискурс-анализ в области социологии знания (**wissenssoziologische Diskursanalyse**). **Критический дискурс-анализ (КДА)** разработанный **Т. фон Ван Дейком, Н.Фэйрклаф и Р.Водак**, в Германии развивают **Зигфрид Эгер, Юрген Линк** и др. Зигфрид Эгер на сегодняшний день, бесспорно, является одним из самых влиятельных исследователей дискурса в Германии. Он – первый из немецкоязычных исследователей, кто опубликовал методическое пособие по качественному дискурс-анализу. В своих работах З.Эгер удачно сочетает теоретические и методологические разработки, на основе которых выводит практические шаги для проведения исследования. На первый план в КДА выходят не языковые, а социальные феномены. КДА, по мнению З.Эгера, нацелен на выявление знаний, заложенных в дискурсе, их взаимосвязей с властью и на критическое рассмотрение всего этого. Этот анализ применим как к повседневным знаниям, которые передаются посредством СМИ, повседневной коммуникации, школы, семьи и т.п., так и к тем знаниям, которые производятся различными науками. Таким образом, критический дискурс-анализ концептуализирует язык как форму социальной практики и пытается довести до сознания людей неосознаваемое ими взаимное влияние языка и социальной структуры.

Еще одним вариантом исследования дискурса является **дискурс-анализ в области социологии знания**, сторонники которого опираются в первую очередь на труды **Петера Бергера** и **Томаса Лукманна**. Наиболее ярким представителем этого направления в Германии является **Райнер Келлер**. Данный тип анализа дискурса, по мнению Р.Келлера, направлен на **исследование**

общественных практик и процессов коммуникативного конструирования, стабилизации и трансформации символических порядков, а также их последствий: законов, статистики, классификаций и т.п. Практики в этом смысле являются одновременно результатом дискурса и предпосылкой для новых дискурсов. (Keller R. Diskursforschung. Eine Einleitung fuer SozialwissenschaftlerInnen. – Wiesbaden: VS Verlag fuer Sozialwiss., 2004, 57S.). Все вышеназванные процессы и практики могут происходить, а, следовательно, и рассматриваться, на нескольких уровнях, как то институциональном, организационном или уровне социальных (коллективных) агентов.

Несмотря на ряд отличий от лингвистических исследований дискурса, общественно-научный анализ имеет довольно много общего с корпус-лингвистическим дискурс-анализом. Это касается в первую очередь отбора текстов для формирования корпуса данных. Главное различие заключается в дисциплинарно обусловленных исследовательских интересах. Анализ языковой стороны дискурса выступает только в качестве составной части общественно-научный дискурс-анализ. К этому добавляется обязательный анализ социальных агентов и процессов, которые производят рассматриваемый дискурс, анализ ситуаций и контекстов производства дискурса, а также событий и различных социальных практик, т.е. всего того, что находится «вне» корпуса текстов.

Как уже упоминалось выше, в Германии долгое время наблюдалось определенное несоответствие между глубокой разработкой теории дискурса и концепций дискурс-анализа, с одной стороны, и недостаточной разработкой методологии анализа, с другой стороны. О стремлении немецких коллег преодолеть данный дисбаланс свидетельствуют публикации, появившийся в течение последних двух лет. Речь идет, прежде всего, о «Исследование дискурса» Райнера Келлера (Keller R. Diskursforschung. Eine Einleitung fuer SozialwissenschaftlerInnen. – Wiesbaden: VS Verlag fuer Sozialwiss., 2004, 127S.) и втором томе «Дискурс-анализ в общественных науках» с подзаголовком «Исследовательская практика» (Handbuch sozialwissenschaftliche Diskursanalyse. Forschungspraxis. B.2 -Wiesbaden: VS Verlag fuer Sozialwiss., 2003, 507S.).

«Исследование дискурса» Райнера Келлера уже получило ряд положительных откликов со стороны немецких коллег. Главным достоинством работы, несомненно, является то, что Келлер детально описывает практическую модель проведения дискурс-анализа. Данная модель предназначена историкам, социологам и политологам, в центре внимания которых находятся процессы производства, стабилизации и трансформации общественных структур знаний. Подробно рассматривая все шаги дискурс-анализа, первоочередное значение Р.Келлер все же придает таким фазам исследования, как постановка вопросов, формирование корпуса текстов и презентация полученных результатов, т.е. именно тем, которые до сих пор не достаточно разработаны. В отличие от Зигфрида Эгера, лингвиста по образованию, Райнер Келлер уделяет еще меньше внимания лингвистическому анализу текста как части дискурс-анализа, что немаловажно для исследователей неязыковых специальностей.

Кроме практических рекомендаций по проведению дискурс-анализа и конкретных примеров, в своей работе Р.Келлер дает весьма полный обзор актуальных теорий дискурса и различных походов к исследованию дискурса, снабжая их собственными комментариями. По мнению Р.Келлера, дискурс – анализ представляет собой «мульти-методическое» поле. И в этом сложно с ним не согласиться, т.к. понятием «дискурс-анализ» чаще всего обозначают не какой-то специальный метод, а скорее исследовательские точки зрения на предмет исследования, рассматриваемый как некий дискурс. Несмотря на многообразие дискурс-аналитических подходов, Р.Келлер выделяет 4 общих признака, характерных для всех дискурс-исследований (ДИ):

1. ДИ занимаются фактическим употреблением письменного и устного языка и других символических форм в общественных практиках;
2. ДИ подчеркивают, что при практическом употреблении знаков содержание значения конструируется социальными феноменами, которые тем самым конструируются в своей общественной реальности;
3. ДИ допускают, что некоторые интерпретации понимаются как части всеохватывающей дискурс-структуры, которая в определенный временной отрезок формируется и стабилизируется при

помощи специфичных институционально-организационных контекстов;

4. ДИ исходят из того, что употребление символических порядков подлежит реконструируемым правилам толкования и функционирования. (Keller R. Diskursforschung. Eine Einleitung fuer SozialwissenschaftlerInnen. – Wiesbaden: VS Verlag fuer Sozialwiss., 2004, S.8).

«Исследование дискурса» Р.Келлера, хотя и имеет подзаголовок – «Введение для исследователей в области общественных наук», является не просто «введением в предмет», обычно предназначенным студентам и аспирантам. В своей работе Р.Келлеру удалось соединить обзор теоретических оснований, общих методологических подходов и конкретные примеры дискурс-анализа, что делает данную работу незаменимой как для молодых ученых, так и для специалистов, которые намереваются впервые применить данный метод в своих исследованиях.

Отдельные идеи Р.Келлера, изложенные им в вышеописанной работе, можно обнаружить в его статье, входящей в сборник «Дискурс-анализ в общественных науках. Том 2: Исследовательская практика». Данная работа является логичным продолжением одноименного сборника, вышедшего в свет в 2001 году с подзаголовком «Теории и методы» и включившего в себя основополагающие труды наиболее признанных в Германии исследователей дискурса, в том числе Зигфрида Эгера и Райнера Келлера. Второй том состоит из вводной части и 15 статей, которые представляют читателю примеры применения дискурс-анализа в различных дисциплинах – социологии, истории, политологии, дискурсивной психологии, педагогики и лингвистики. Так, в статье «Методические аспекты дискурс-анализа. Проблемы анализа дискурсивной полемики на примере немецких дискуссий по поводу войны в Косово» социолог М.Шваб-Трапп наглядно демонстрирует методические проблемы анализа в рамках политического дискурса. Основными проблемами, по его мнению, являются три – проблема выбора, интерпретации и представления. Они осложняются тем, что в работе анализируются общественные дебаты, а не «стабильные» тексты, как в большинстве дискурс-исследований. (Schwab-Trapp M. Methodische Aspekte der Diskursanalyse. Probleme der Analyse

diskursiver Auseinandersetzungen am Beispiel der deutschen Diskussion ueber den Kosovokrieg. // Handbuch sozialwissenschaftliche Diskursanalyse. Forschungspraxis. B.2 -Wiesbaden: VS Verlag fuer Sozialwiss., 2003, S.169-195).

Социолог **Вилли Фиовер** посвятил свою статью изучению **роли нарративных структур в дискурс-анализе на примере исследования изменений в общественном восприятии климата**. Методологически и методически его работа ориентируется на нарративную семиотику, которая подчеркивает, конфигуративный аспект дискурса. Автор выступает за культурологическую интерпретацию, которая, по его мнению, может быть ключом для успешного толкования отдельных дискурсов. (Viehoever W. Die Wissenschaft und die Wiederverzauberung des sublunaren Raumes. Der Klimadiskurs im Licht der narrativen Diskursanalyse. // Handbuch sozialwissenschaftliche Diskursanalyse. Forschungspraxis. B.2 -Wiesbaden: VS Verlag fuer Sozialwiss., 2003, S.233-267).

Хотелось бы выделить еще две работы в этом сборнике – **Томаса Нира** и **Карин Бёке** «Дискурс-анализ с точки зрения лингвистики – на примере миграционного дискурса» и работу **Вольфганга Тойберта** «Провинция федерального супер-государства – управляется неизбранной бюрократией? Ключевые понятия критического дискурса Европы в Великобритании». Эти статьи интересны, прежде всего, тем, что авторы применяют лингвистические модели дискурс-анализа: в первом случае для сравнительного анализа общественного миграционного дискурса в Германии, Австрии и Швейцарии, во втором – для анализа корпуса тестов из Интернета. Оба эти исследования являются прекрасным примером применения дискурс-анализа в междисциплинарных исследованиях. Однако стоит подчеркнуть, анализ такого уровня делает необходимым участие в исследовании квалифицированного лингвиста.

Второй том «Дискурс-анализа в общественных науках», по нашему мнению, расширяет наши представления о возможностях применения дискурс-анализа, показывает возникающие методические проблемы и предлагает пути их решения.

Для участников проекта «Открытость образования как фактор сближения России и Европы», занимающихся проблемами открытости в усло-

виях глобализации, вышеизложенные идеи и разработки имеют большое практическое значение. Принимая во внимание цели и задачи проекта «Открытость образования как фактор сближения России и Европы», мы пришли к выводу, что для эмпирического исследования в рамках данного

проекта более эффективным будет общественно-научный, а не лингвистический дискурс-анализ.

По материалам Ушанова И.А.

Проект: Открытость в образовании как фактор сближения России и Европы в процессе глобализации

А.Е. Спасский

МЕТОДОЛОГИЯ ДИСКУРСОЛОГИИ (ТЕЗИСЫ)



Спасский
Александр
Евгеньевич

кандидат политических наук, генеральный директор ООО ДРП «Локомотив», вице-президент МАДИ

ДИСКУРСОЛОГИЯ.

Дискурсология – это наука о дискурсе.

Базируется на «голографическом» многомерном мышлении, что предполагает отрицание в науке споров, ставящих своей задачей – победу и замену их дискуссией, ставящей своей задачей – выявление истины на базе слияния разных точек зрения.

Дискурсология как новая наука была предложена профессором, доктором политических наук) Русаковой О.Ф. (Президент Международной Академии Дискурс Исследований (МАДИ), (Россия.) Впервые термин «дискурсология» был использован в 2001 г. в ходе работы над проектом научно-практического альманаха «Дискурс-Пи».

Сегодня «дискурсология» как междисциплинарная наука развивается усилиями значительного числа ученых из многих стран мира. И их число постоянно растет.

В Интернете в GOOGLE на 25 мая 2010 г. отмечено 2 240 ссылок на статьи и книги по дискурсологии, на 29 июня 2010 г. порядка 2 500 ссылок.

Голографическое мышление.

У каждой точки зрения наряду с частью истины присутствует определенное количество «напридуманного» вокруг ее истинного центра. Задача дискуссии объединить разные подходы. Практически у каждой школы есть истинное зерно. Они и должны быть объединены. То, что не может быть объединено временно не входит в объединенную истину. Но оно и не выбрасывается из науки. Потому, что с появлением новых знаний может быть объединено в знания дискурсологии несколько позднее. А может и не быть объединенным на протяжении тысяч лет.

Вместо спора – дискуссия.

Голографическое мышление позволяет перейти от взаимной критики, целью которой является победа, многих научных школ к организации дискуссий, целью которой выступает решение проблемы благодаря слиянию множества точек зрения в единое целое.

Дискурсологический проект.

Проект, как совокупность деятельности по реализации поставленных задач и достижению определенных результатов. Основанием служит дискурсологический подход.

Субъект дискурсологии.

Это люди, которые участвуют в реализации дискурсологического проекта. Причем, субъекты могут быть: а) Исследователи проекта, б) Подготовители проекта, в) Реализаторы проекта. Реализаторы проекта делятся: а) Мы – непосредственные реализаторы, б) Потребители, в) Посредники, г) Поставщики, д) Представители инфраструктуры, необходимые для проекта.

Типы дискурсологии.

0) Методология дискурсологии – парадигма дискурсивного подхода. Интегративные методы